Quick Start

快速入门 | 快速啟動 | Démarrage rapide | Quick Start

Mulai Cepat | クイックスタート | 빠른 시작 | Início rápido

Руководство по быстрому началу работы | Початок роботи

Brzi početak | Brzo pokretanje | Inicio rápido

التشغيل السريع | התחלה מהירה

Precision 7670

Regulatory Model/Type

管制型号/类型 | 管制型號/類型 | Type/Modèle réglementaire | Vorschriftenmodell/-Typ | Tipe/Model Resmi

規制モデル / タイプ | 규정 모델/유형 | Tipo ou modelo de normalização

Нормативная модель/тип | Модель/тип за нормативами | Regulatorni model/tip

Regulatorni model/tip Modelo/tipo regulatorio

النوع/الطراز الرقابي | דגם/סוג תקינה

P114F / P114F001

Información para NOM, o Norma Oficial Mexicana

La información que se proporciona a continuación se mostrará en los dispositivos que se describen en este documento, en conformidad con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Importador:

Dell México, S.A. de C.V

Av. Javier Barros Sierra, no 540, Piso 10, Col. Lomas de Santa Fe

Delegación Álvaro Obregón, Ciudad de México. C.P. 01219

R.F.C: DME9204099R6

País de origen: Hecho en China

MCMC certification mark

Windows

In Windows Search, type `System`. In the search results, click **System**.

Ubuntu

On the desktop, click → **About This Computer**.

Di impor oleh:

PT Dell Indonesia
Menara BCA Lantai 48 Unit 4804
Jalan M.H Thamrin No. 1 Jakarta Pusat,
10310 Indonesia

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission.

商品名稱：	筆記型電腦
型號：	Precision 7670 / P114F
額定電壓：	100-240 伏特
額定頻率：	50-60 赫茲
額定輸入電流：	1,3 安培
製造年份：參考外箱標示或條碼標籤	
製造號碼：參考條外箱條碼標籤	
生產國別：參考外箱標示	
注意事項：參考使用手冊	
產品功能：參考使用手冊	
緊急處理方法：參考使用手冊	
進口商/委製商：荷蘭商戴爾企業股份有限公司台灣分公司	
進口商/委製商地址：台北市敦化南路二段 218 號 20 樓	
進口商/委製商電話：00801-861-011	

本產品符合臺灣 RoHS 標準 CNS15663，請見 http://www.dell.com/learn/tw/zh/twcorp1/envt-info-materials

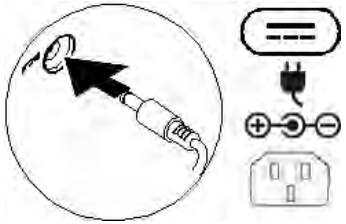
⚠	Read the safety information that shipped with your computer. For additional safety best practices information, see the Regulatory Compliance Homepage at Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	请阅读您计算机随附的安全信息。有关其他安全方面的最佳实践信息，请参阅 Dell.com/regulatory_compliance 上的“合规性”主页。
⚠	請閱讀電腦隨附的安全資訊。 關於其他最佳安全實作的資訊，請參閱 Regulatory Compliance Homepage（法規遵循首頁）於 Dell.com/regulatory_compliance。
⚠	Lisez les consignes de sécurité livrées avec votre ordinateur. Pour des informations supplémentaires sur les pratiques d'excellence, reportez-vous à la page d'accueil de la conformité aux réglementations sur Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	Weitere Informationen bieten die im Lieferumfang des Computers enthaltenen Sicherheitshinweise. Um zusätzliche Informationen zur bestmöglichen Einhaltung der Sicherheitsrichtlinien zu erhalten, sehen Sie die dazugehörige Homepage unter Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	Lihat informasi keselamatan yang disertakan dengan komputer Anda. Untuk informasi praktik keselamatan tambahan, kunjungi Laman Pemenuhan Peraturan di Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	コンピュータに同梱の安全に関する注意事項をお読みください。安全にお使いいただくためのベストプラクティスの追加情報に関しては、Dell.com/regulatory_compliance の規制順守に関するホームページを参照してください。
⚠	컴퓨터와 함께 제공된 안전 정보를 읽으십시오. 안전 우수사례와 관련한 추가 정보는, Dell.com/regulatory_compliance 의 규정 준수(Regulatory Compliance) 웹 사이트를 참조하십시오.
⚠	Leia as informações de segurança fornecidas com o seu computador. Para obter mais informações sobre as boas práticas de segurança, consulte o site de conformidade normativa em Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	Ознакомьтесь с информацией о безопасности, поставляемой с вашим компьютером. Для получения дополнительных сведений о передовых практических методах по технике безопасности посетите домашнюю страницу соответствия нормативным требованиям на веб-узле Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	Ознайомтеся з паспортом безпеки, що входить до комплекту постачання комп'ютера. Додаткові відомості про техніку безпеки див. на головній сторінці розділу про відповідність нормативам за веб-адресою Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	Pročitajte bezbednosne informacije koje ste dobili uz računar. Za dodatne informacije o najboljoj bezbednosnoj praksi pogledajte početnu stranicu za usklađenost sa odredbama na adresi Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	Pročitajte bezbednosne informacije koje ste dobili uz računar. Za dodatne informacije o najboljim bezbednosnim praksama, pogledajte početnu stranicu za usklađenost sa propisima na Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	Lea la información de seguridad enviada con el equipo. Para obtener información adicional sobre las mejores prácticas de seguridad, consulte la Página principal de conformidad reglamentaria en Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	اقرأ معلومات الأمان الواردة مع الكمبيوتر. لإيجاد معلومات إضافية حول أفضل ممارسات السلامة، انظر انظر الصفحة الرئيسية لقسم Regulatory Compliances علي الموقع Dell.com/regulatory_compliance.
⚠	קרא את המידע בנושא בטיחות המצורף למחשב. לעיון במידע על נהלים מומלצים נוספים בנושא בטיחות, ראה את דף הבית בנושא תאימות תקינה בכתובת Dell.com/regulatory_compliance.

△	Do not remove the computer cover unless you need to install internal accessories for your computer. For instructions on removing and replacing parts, see the *Owner's or Service Manual* at Dell.com/support.
△	除非您需要安装计算机内部附件，否则请勿卸除计算机主机盖。有关卸除和更换部件的说明，请参阅位于 Dell.com/support 上的《用户手册》或《服务手册》。
△	除非您需要為您的電腦安裝內部配件，否則請勿拆卸電腦外蓋。有關拆卸和更換零件的說明，請參閱 Dell.com/support 上的**擁有者手冊或維修手冊**。
△	Ne retirez pas le capot de l'ordinateur à moins que vous ne deviez installer des accessoires internes à votre ordinateur. Pour obtenir des instructions sur le remplacement des pièces, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur ou au Guide de maintenance* à l'adresse Dell.com/support.
△	Entfernen Sie die Computerabdeckung nur dann, wenn Sie das interne Zubehör für Ihren Computer einbauen müssen. Weitere Informationen zum Entfernen und Austauschen von Komponenten finden Sie im *Benutzer- oder Service-Handbuch* unter Dell.com/support.
△	Jangan lepaskan penutup komputer kecuali Anda perlu memasang aksesori internal untuk komputer. Untuk petunjuk mengenai cara melepaskan dan memasang kembali komponen, lihat *Panduan Layanan atau Panduan Pemilik* di Dell.com/support.
△	コンピュータの内部アクセサリを取り付ける必要がない限り、コンピュータのカバーを取り外さないでください。部品の取り外しおよび取り付け手順については、Dell.com/support の「オーナーズマニュアル」または「サービスマニュアル」を参照してください。
△	컴퓨터의 내장 액세서리를 장착해야 하는 경우를 제외하고 컴퓨터 덮개를 분리하지 마십시오. 부품의 장착 및 제거에 관한 자세한 정보는 Dell.com/support 에서 **소유자 또는 서비스 설명서**를 참조하십시오.
△	Não remova a tampa do computador a não ser que queira instalar acessórios internos no computador. Para saber como remover e substituir peças, consulte o *Manual de serviço do proprietário* em Dell.com/support.
△	Не снимайте крышку компьютера при отсутствии необходимости установки в компьютер дополнительного внутреннего оборудования. Указания по демонтажу и монтажу деталей содержатся в *Руководстве пользователя или Руководстве по обслуживанию* по адресу: Dell.com/support.
△	Не знімайте кришки корпусу комп'ютера без потреби у встановленні приналежностей усередині комп'ютера. Інструкції щодо того, як знімати або встановлювати компоненти, див. у *"Посібнику користувача"* або *"Посібнику з обслуговування"* на веб-сторінці Dell.com/support.
△	Nemojte uklanjati pokrov računala osim ako ne trebate instalirati unutarnju dodatnu opremu za računalo. Za upute o uklanjanju i zamijeni dijelova pogledajte *Vlasnički ili Servisni priručnik* na Dell.com/support.
△	Ne skidajte poklopac računara osim ako je potrebno da instalirate unutrašnji pribor na računar. Za uputstva o uklanjanju i postavljanju delova pogledajte *Uputstvo za upotrebu ili servis* na adresi Dell.com/support.
△	No extraiga la cubierta del equipo a menos que necesite instalar accesorios internos en el equipo. Para obtener instrucciones sobre cómo extraer y colocar piezas, consulte el *Manual del propietario o el Manual de servicio* en Dell.com/support.
△	لا تقم بإزالة غطاء جهاز الكمبيوتر مالم ترغب في تركيب الملحقات الداخلية لجهاز الكمبيوتر الخاص بك. للتعليمات حول إزالة الأجزاء واستبدالها، انظر *دليل المالك أو الخدمة على الموقع* Dell.com/support.
△	אין להסיר את מכסה המחשב אלא בכדי להתקין בו רכיבים פנימיים. להנחיות בדבר הסרת חלקים והחלפתם, ראה *מדריך למשתמש או מדריך השירות* בכתובת Dell.com/support.

△	Retain the filler brackets or cards that ship with your computer. Installing filler brackets or filler cards over empty card-slot openings is necessary to maintain FCC certification of the computer. The filler brackets and filler cards keep dust and dirt out of your computer and maintain the airflow that cools your computer.
△	保留好计算机随附的填充托架或填充卡。有必要将填充托架或填充卡安装到空闲的卡槽开口，以维护计算机的 FCC 认证。填充托架或填充卡可让计算机远离灰尘和污物，并保持通风以使计算机散热。
△	請保留電腦運送隨附的填塞托架或插卡。 您必須在空置的插卡插槽開口中安裝填塞托架或插卡，以維護 FCC 對本電腦的認證。 填塞托架及插卡使電腦免於灰塵與髒汙，並且保持電腦空氣流通，降低溫度。
△	Conservez les cartes de remplissage ou plaques de recouvrement livrées avec votre ordinateur. L'installation des cartes de remplissage ou plaques de recouvrement sur les ouvertures vides de logement de carte est nécessaire pour maintenir la certification FCC de l'ordinateur. Les plaques de recouvrement et les cartes de remplissage permettent de protéger votre ordinateur contre la poussière et la saleté et de maintenir la circulation d'air servant à refroidir votre ordinateur.
△	Bewahren Sie die Abdeckbleche oder -Karten, die sich im Lieferumfang Ihres Computers befinden. Die Abdeckbleche oder -Karten müssen über die leeren Steckplatzöffnungen installiert werden, um die FCC-Zertifizierung des Computers zu erhalten. Die Abdeckbleche oder -Karten halten auch Staub und Schmutz vom Computer fern und helfen, die Kühlung und den Luftstrom innerhalb des Computers aufrechtzuerhalten.
△	Tahan braket pengisi atau kartu yang dikirimkan bersama komputer Anda. Braket pengisi atau kartu pengisi harus dipasang di celah slot kartu yang kosong untuk memenuhi sertifikasi FCC komputer. Braket pengisi dan kartu pengisi menjaga agar komputer Anda tidak terkena debu dan kotor serta mempertahankan aliran udara yang berfungsi untuk mendinginkan komputer.
△	コンピュータに同梱のフィラーブラケットまたはカードを保管しておいてください。コンピュータの FCC 認証を維持するため、空のカードスロットの開口部に、フィラーブラケットまたはフィラーカードを取り付ける必要があります。フィラーブラケットまたはフィラーカードは、お使いのコンピュータへのほこりやゴミの侵入を防ぎ、コンピュータを冷却する空気の流れを確保します。
△	컴퓨터와 함께 제공된 필러 브래킷 또는 카드를 보관합니다. 컴퓨터의 FCC 인증을 유지하려면 빈 카드 슬롯 구멍을 필러 브래킷 또는 필러 카드로 덮어야 합니다. 필러 브래킷 또는 필러 카드는 컴퓨터 먼지나 오물이 없도록 하고 공기 순환을 유지하여 컴퓨터를 식힙니다.
△	Guarde as placas ou os dispositivos de preenchimento fornecidos com o seu computador. A instalação de placas ou dispositivos de preenchimento nas aberturas de slots de placas vazios é necessária para manter a certificação da FCC (Federal Communications Commission (Comissão Federal de Comunicações]) do seu computador. Os dispositivos de preenchimento mantêm poeira e sujeira fora do computador e mantêm o fluxo de ar que resfria o computador.
△	Сохраните панели-заглушки и платы-заглушки, которые поставляются с компьютером. Установка панелей-заглушек или плат-заглушек в пустые разъемы для плат является необходимой для удовлетворения сертификационным требованиям Федеральной комиссии по связи (FCC). Панели-заглушки и платы-заглушки обеспечивают защиту компонентов компьютера от пыли и грязи, а также позволяют поддерживать надлежащую циркуляцию охлаждающего воздуха внутри корпуса.
△	Не викидайте пластини-заглушки та картки, що входять до комплекту постачання комп'ютера. Вставляння пластин-заглушок або карток-заглушок у порожні гнізда для карток є обов'язковою умовою підтримання сертифікації комп'ютера Федеральним комітетом США з питань зв'язку (FCC). Пластини-заглушки та картки-заглушки не дають пилу та бруду потрапляти всередину комп'ютера та підтримують потік повітря, потрібний для охолодження комп'ютера.
△	Sačuvajte umetke ili kartice koje ste dobili uz računar. Stavljanje umetaka ili kartica u prazne otvore za kartice je neophodno za očuvanje FCC sertifikata računara. Umeci i kartice sprečavaju da prašina i prljavština prodre u računar i održavaju protok vazduha kojim se računar hladi.
△	Zadržite konzole ili kartice za ispunu koje su isporučene sa računarom. Instaliranje konzola za ispunu ili kartica za ispunu preko praznih ležišta za kartice je neophodno da bi se zadržao FCC sertifikat računara. Konzole za ispunu i kartice za ispunu sprečavaju da prašina i prljavština dospeju u vaš računar i održavaju protok vazduha koji hladi vaš računar.
△	Conserve los cubrerranuras o las tarjetas que se envían con el equipo. Deben instalarse los cubrerranuras o las tarjetas de relleno en las aberturas vacías destinadas a tarjetas para conservar la certificación FCC del equipo. Los cubrerranuras y las tarjetas de relleno evitan la entrada de polvo y suciedad en el equipo y mantienen el flujo de aire para refrigerar el equipo.
△	احتفظ بمساند الحشو أو البطاقات التي تم شحنها مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك. يعد تركيب مساند حشو أو بطاقات الحشو على مداخل فتحات البطاقات الخالية أمرًا ضروريًا للالتزام بشهادة اعتماد الكمبيوتر الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية. تعمل مساند الحشو و بطاقات الحشو على منع دخول الغبار والأتربة إلى الكمبيوتر، كما تحافظ على تدفق الهواء اللازم لتبريد الكمبيوتر.
△	שמור על כני ההרכבה או הכרטיסים המצורפים למחשב. התקנת כני הרכבה או כרטיסי הרכבה בפתחים ריקים של חריצי כרטיסים נחוצה כדי לשמור על אישור FCC למחשב. כני ההרכבה וכרטיסי ההרכבה מונעים חדירה של אבק ולכלוך למחשב ושומרים על זרימת האוויר המקררת אותו.

Power Adapter 电源适配器 | 電源變壓器 | Bloc d'alimentation | Netzteil | Adaptor Daya | 電源アダプタ | 전원 어댑터 | Adaptador de alimentação Адаптер питания | Адаптер живлення | Adapter | Adapter za napajanje | Adaptador de alimentación | محول الطاقة | מתאם מתח	
Input voltage 输入电压 | 輸入電壓 | Tension d'entrée | Eingangsspannung | Tegangan input | 入力電圧 입력 전압 | Tensão de entrada | Входное напряжение | Вхідна напруга | Ulazni napon | Ulazni napon Voltaje de entrada | جهد الإدخال | מתח כניסה	100-240 V AC
Input current (maximum) 输入电流（最大）| 輸入電流（最大）| Courant d'entrée (maximal) | Eingangsstrom (maximal) | Arus input (maksimal) 入力電流（最大）| 입력 전류 (최대) | Corrente de entrada (máxima) | Входной ток (максимальный) Вхідна сила струму (макс.) | Ulazna struja (maksimalno) | Ulazna struja (maksimalna) Corriente de entrada (máxima) | تيار الإدخال (الحد الأقصى) | זרם כניסה (מרבי)	1.3 A
Input frequency 输入频率 | 輸入頻率 | Fréquence d'entrée | Eingangsfrequenz | Frekuensi input | 入力周波数 입력 주파수 | Freqüência de entrada | Входная частота | Вхідна частота | Ulazna frekvencija Ulazna frekvencija | Frecuencia de entrada | تردد الإدخال | תדר כניסה	50-60 Hz
Output current 输出电流 | 輸出電流 | Courant de sortie | Ausgangsstrom | Arus output | 出力電流 출력 전류 | Corrente de saída | Выходной ток | Вихідна сила струму | Izlazna struja | Izlazna struja Corriente de salida | تيار الإخراج | זרם יציאה	2.31 A
Output voltage 输出电压 | 輸出電壓 | Tension de sortie | Ausgangsspannung | Tegangan output | 出力電圧 출력 전압 | Tensão de saída | Выходное напряжение | Вихідна напруга | Izlazni napon | Izlazni napon Voltaje de salida | جهد الإخراج | מתח יציאה	19.5 V DC

Maximum operating temperature 最高操作温度 | 最高作業溫度 | Température de fonctionnement maximale | Maximale Betriebstemperatur | Suhu operasi maksimum 最高動作溫度 | 최대 작동 온도 | Temperatura operacional máxima | Максимальная рабочая температура | Максимальна робоча температура | Maksimalna radna temperatura | Maksimalna radna temperatura | Temperatura de funcionamiento máxima | أقصى درجة حرارة التشغيل | טמפרטורת הפעולה המקסימלית	°C (°F)

Connect the power adapter or the power cable to your computer and to the display, if required.	
将电源适配器或电源电缆连接到您的计算机和显示器（如果需要）。	
如需要，將電源變壓器或電源線連接至您的電腦與顯示器。	
Branchez l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation à votre ordinateur et à l'écran, au besoin.	
Verbinden Sie den Netzadapter oder das Netzkabel mit dem Computer und Bildschirm, falls erforderlich.	
Hubungkan adaptor daya atau kabel daya pada komputer Anda serta pada display, jika diperlukan.	
電源アダプタまたは電源ケーブルをコンピュータおよびモニタ（必要な場合）に接続します。	
필요하면 전원 어댑터나 전원 케이블을 컴퓨터 및 디스플레이에 연결합니다.	
Conecte o adaptador de alimentação ou o cabo de alimentação ao seu computador e à tela, se necessário.	
Подключите адаптер питания или кабель питания к компьютеру и дисплею (при необходимости).	
Підключіть адаптер живлення або кабель живлення до комп'ютера та, якщо потрібно, до дисплея.	
Priključite adapter ili kabl za napajanje na računar i na monitor, ako je to potrebno.	
Povežite adapter za napajanje ili kabl za napajanje sa računarom i sa ekranom, ako je potrebno.	
Conecte el adaptador de alimentación o el cable de alimentación al equipo y a la pantalla, si es necesario.	
قم بتوصيل محول الطاقة أو كبل الطاقة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك وبالشاشة، إذا لزم الأمر.	
חבר את מתאם המתח או את כבל המתח למחשב ולצג, במקרה הצורך.	

Power on the computer (and the display, if connected).	
启动计算机电源（和显示器电源，如果已连接）	
將電腦打開電源（以及顯示器，若已連接）。	
Mettez l'ordinateur sous tension (et l'écran, s'il est branché).	
Schalten Sie den Computer (und den Bildschirm, falls angeschlossen) ein.	
Hidupkan komputer (serta display, jika tersambung).	
コンピュータの電源を入れます（モニタが接続されている場合はモニタも）。	
컴퓨터 (연결된 경우, 디스플레이) 전원을 켭니다.	
Ligue o computador (e a tela, se estiver conectada).	
Включите компьютер (и дисплей, если он подключен).	
Подайте живлення на комп'ютер (та на дисплей, якщо він підключений).	
Uključite računar (i monitor, ako je priključen).	
Uključite računar (i ekran, ako je povezan).	
Encienda el equipo (y la pantalla, si está conectada).	
قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر (والشاشة، إذا كانت متصلة).	
הפעל את המחשב (ואת הצג, אם הוא מחובר).	

	Depending on your computer configuration, some ports or connectors may not be available.
	根据您计算机的具体配置，可能并未提供某些端口或连接器。
	依據您的電腦設定，一些連接埠或連接器可能無法使用。
	En fonction de la configuration de votre ordinateur, certains ports ou connecteurs peuvent ne pas être disponibles.
	Je nach Ihrer Computerkonfiguration können ggf. manche Ports oder Anschlüsse nicht vorhanden sein.
	Tergantung pada konfigurasi komputer Anda, beberapa port mungkin tidak tersedia.
	お使いのコンピュータの構成によって、使用できないポートまたはコネクタがある場合があります。
	컴퓨터 구성에 따라 특정 포트나 커넥터는 사용할 수 없습니다.
	Dependendo da configuração do seu computador, algumas portas ou alguns conectores podem não estar disponíveis.
	В зависимости от конфигурации вашего компьютера, некоторые порты или разъемы могут отсутствовать.
	Залежно від конфігурації комп'ютера деякі порти або розніми можуть бути недоступними.
	U zavisnosti od konfiguracije računara, neki ulazi ili priključci neće biti dostupni.
	U zavisnosti od konfiguracije računara neki portovi ili konektori možda neće biti dostupni.
	Según la configuración del equipo, algunos de los puertos y conectores pueden no estar disponibles.
	قد لا تتوفر بعض المنافذ أو الموصلات على حسب تهيئة الكمبيوتر لديك.
	בהתאם לתצורת המחשב, ייתכן שחלק מהיציאות או המחברים לא יהיו זמינים.

Icons

图标| 圖示 | Icônes | Symbole | Ikon | アイコン | 아이콘 | Ícones | Значки | Значки | Ikone | Ikone | Iconos | رموز | סמלים

Power adapter 电源适配器	電源變壓器	Bloc d'alimentation	Netzteil	Adaptor daya	電源アダプ 전원 어댑터	Adaptador de alimentação	Адаптер питания	Адаптер живлення	Adapter	Adapter za napajanje Adaptador de alimentación	محول الطاقة	מתאם מתח	or or
USB 2.0	or
USB 3.0/USB 3.1 Gen 1	SS
USB 3.0/USB 3.1 with PowerShare 带 PowerShare 的 USB 3.1	含 PowerShare 功能的 USB	USB avec PowerShare	USB mit PowerShare	USB dengan PowerShare PowerShare 使用の USB	PowerShare 가 있는 USB	USB com PowerShare	USB с функцией PowerShare USB 3.0/USB 3.1 з технологією PowerShare	USB sa PowerShare-om/USB 3.0/USB 3.1 sa PowerShare funkcijom	USB con PowerShare PowerShare مع USB	PowerShare עם USB	SS or SS or
USB 3.1 Type-C	SS or SS 10
eSATA	eSATA
Thunderbolt	
Thunderbolt 3 port with Power delivery (USB-C) Thunderbolt 3 端口，支持 Power Delivery (USB-C)	Thunderbolt 3 埠，附有 Power delivery (USB-C) Port Thunderbolt 3 avec Power delivery (USB-C)	Thunderbolt-3-Anschluss mit Stromversorgung (USB-C) Port Thunderbolt 3 dengan pengiriman Daya (USB-C)	Power Delivery (USB-C) 機能付き Thunderbolt 3 ポート 전력 제공을 포함하는 썬더볼트 3 포트(USB-C)	Porta Thunderbolt 3 com entrega de potência (USB-C) Порт Thunderbolt 3 с поддержкой подачи питания (USB-C)	Порт Thunderbolt 3 с подачею живлення (USB-C) Thunderbolt 3 ulaz s napajanjem (USB-C)	Thunderbolt 3 port sa funkcijom napajanja (USB-C)	Puerto Thunderbolt 3 con Power Delivery (USB-C) (C-USB) منفذ Thunderbolt 3 مع خرج طاقة	(C-USB) עם אספקת מתח Thunderbolt 3 יציאת	

Icons 图标	圖示	Icônes	Symbole	Ikon	アイコン	아이콘	Íconos	Значки	Значки	Ikone	Ikone	Iconos	رموز	סמלים	
Network 网络	網路	Cartes réseau	Netzwerk	Jaringan	ネットワーク	네트워크	rede	Сетевой разъем	Мережа	Mreža	Mreža	Red	الشبكة	רשת	
VGA	VGA
DVI	
HDMI	HDMI
DisplayPort	
Mini DisplayPort	
TV-in 电视输入	電視輸入	TV-in	Entrée TV	TV-Eingang	TV-in	TV 入力	TV 입력	Entrada de TV	TV-in	Вхід для ТБ	Ulaz za TV	TV ulaz	Entrada de TV	إدخال التليفزيون	כניסת טלוויזיה	
External Graphics Port 外接式圖形連接埠	外接式圖形連接埠	Port graphique externe	Externer Grafikkartenanschluss	Port Grafik Eksternal	外部グラフィックスポート	외부 그래픽 포트	Porta da placa gráfica externa	Внешний графический порт	Зовнішній графічний рознім	Vanjski ulaz za grafičku karticu	Port za spoljašnju grafiku	Puerto externo para gráfica	منفذ الرسومات الخارجي	יציאה גרפית חיצונית	
Infrared (IR) emitter 红外 (IR) 发射器	紅外線 (IR) 發射器	Émetteur infrarouge (IR)	Infrarot (IR)-Emitter	Emitor Inframerah (IR)	赤外線 (IR) エミッタ 적외선(IR) 송신기	Emissor infravermelho (IR)	Инфракрасный (ИК) передатчик	Інфрачервоний (ІЧ) передавач	Infracrveni (IC) odašiljač Infracrveni (IC) emiter	Emisor de infrarrojos (IR)	(IR) باعث الأشعة تحت الحمراء	(IR) פולט אינפרא-אדום	
Headphone/Audio-out 耳机/音频输出	耳機/音效輸出	Sortie audio/Casque	Kopfhörer/Audio-Ausgang	Headphone/Audio-out	ヘッドフォン / オーディオ出力 헤드폰/오디오 출력	Fone de ouvido / Saída de áudio	Наушники/аудиовыход	Вихід для навушників/аудіовихід	Audio izlaz/izlaz za slušalice Slušalica/Audio izlaz	Auricular/Salida de audio	سماعة الرأس/مَخرج الصوت	אוזניות/יציאת שמע	
Headset 耳机	耳機麥克風/音效輸出	Sortie audio/Casque	Headset/Audio-Ausgang	Headset/Audio-out	ヘッドセット / オーディオ出力 헤드셋/오디오 출력	Headset / Saída de áudio	Гарнитура/аудиовыход	Гарнітура	Audio izlaz/izlaz za slušalice s mikrofonom Slušalice sa mikrofonom	Auricular con micro/Salida de audio	مجموعة سماعة الرأس/مَخرج الصوت	אוזניות/יציאת שמע	

Icons

图标| 圖示 | Icônes | Symbole | Ikon | アイコン | 아이콘 | Ícones | Значки | Значки | Ikone | Ikone | Iconos | رموز | סמלים

Microphone 麦克风	麥克風	Microphone	Mikrofon	Mikrofon	マイク 마이크	Microfone	Микрофон	Мікрофон	Mikrofon	Mikrofon Micrófono	الميكروفون	מיקרופון	
Line-in 输入	訊號線輸入	Ligne d'entrée	Leitungseingang	Line-in	ライン入力	입력 라인	Entrada de linha Линейный вход	Лінійний вхід	Linijski ulaz	Linijski ulaz	Línea de entrada	خط الإدخال	קו נכנס	or
Line-out/Speakers: front left-right 输出/扬声器：前左-右	訊號線輸出/麥克風：前左右	Ligne de sortie/Haut-parleurs : avant gauche-droit	Leitungsausgang/Kopfhörer: Vorderseite Links-Rechts	Line-out/Speaker: kiri-kanan depan	ライン出力 / スピーカー：前面左右	출력 라인/스피커: 전면 좌우	Saída de linha / Alto-falantes: direito e esquerdo dianteiros	Линейный выход/наушники: передний левый-правый	Лінійний вихід/Динаміки: передній лівий-правий Linijski izlaz/zvučnici: napred levo-desno	Linijski izlaz/Zvučnici: prednji levi-desni	Linea de salida/Altavoces: frontales izquierdo-derecho خط الإخراج/السماعات: الأمام يسار-يمين	קו יוצא/רמקולים: שמאל-ימין בחזית	or
Speakers: rear left-right 扬声器：后左-右	麥克風：方左右	Haut-parleurs : arrière gauche-droit	Lautsprecher: Rückseite Links-Rechts	Speaker: kiri-kanan belakang	スピーカ：背面左右	스피커: 후면 좌우	Alto-falantes: direito e esquerdo traseiros	Динамики: задний левый-правый	Динаміки: задній лівий-правий Zvučnici: nazad levo-desno	Zvučnici: zadnji levi-desni	Altavoces: posteriores izquierdo-derecho	السماعات: صوت يسار-يمين	רמקולים: שמאל-ימין בגב	or
Speakers: side left-right 扬声器：侧面左-右	喇叭：左右側	Haut-parleurs : latéral gauche-droit	Lautsprecher: Seite Links-Rechts	Speaker: samping kiri-kanan	スピーカ：側面左-右	스피커: 측면 좌우	Alto-falantes: laterais esquerdo e direito	Динамики: левая-правая сторона	Динаміки: боковий лівий-правий Zvučnici: bočni levi-desni	Zvučnici: bočni levi-desni	Altavoces: lateral izquierdo-derecho	السماعات: سماعة وسط/صب ووفر	רמקולים: צד שמאל-ימין	or
Speakers: Audio center/subwoofer 扬声器：音频中央/重低音喇叭	喇叭：音效中心/次低音喇叭	Haut-parleurs : Centre/caisson de basses audio	Lautsprecher: Audio Mitte/Subwoofer	Speaker: Audio tengah/subwoofer	スピーカ：オーディオ中央 / サブウーハー	스피커: 오디오 중앙/서브우퍼	Alto-falantes: Áudio central / subwoofer	Динамики: аудиоцентр/сабвуфер	Динаміки: Музичний центр/сабвуфер	Zvučnici: audio centar/subvufer	Zvučnici: Audio centar/niskotonac Altavoces: audio central/altavoz de tonos bajos	سماعة: وسط/صب ووفر	רמקולים: מרכז השמע/סאבוופר	or
S/PDIF														S/P DIF or

Icons

图标| 圖示 | Icônes | Symbole | Ikon | アイコン | 아이콘 | Ícones | Значки | Значки | Ikone | Ikone | Iconos | رموز | סמלים

Screen-rotation lock 屏幕旋转锁	自動旋轉螢幕鎖	Verrouillage de rotation de l'écran	Bildschirmdrehungssperre	Kunci rotasi-layar 画面回転ロック	화면 회전 잠금	Travamento de rotação da tela	Фиксатор поворота экрана	Блокування повороту екрана Blokada okretanja monitora	Blokada rotacije ekrana	Bloqueo de rotación de pantalla	قفل دوران الشاشة	נעילת סיבוב מסך	
SIM-card slot SIM 卡槽	SIM 卡插槽	Logement de carte SIM	SIM-Kartensteckplatz	slot kartu SIM	SIM カードスロット SIM 카드 슬롯	Slot de cartão SIM	Разъем для SIM-карт	Гніздо для SIM-картки	Otvor za SIM-karticu	Slot za SIM karticu Ranura de tarjeta SIM	فتحة بطاقة SIM	חריץ כרטיס SIM	
ExpressCard slot 扩展卡槽	ExpressCard 插槽	Logement ExpressCard	ExpressCard-Steckplatz	Slot ExpressCard	ExpressCard スロット ExpressCard 슬롯	Slot ExpressCard	Разъем для платы ExpressCard	Гніздо ExpressCard	Otvor za karticu ExpressCard Slot za ExpressCard karticu	Ranura de ExpressCard	فتحة بطاقة ExpressCard	חריץ ExpressCard	
Media-card reader 介质卡读卡器	Media-card 讀取機	Lecteur de cartes multimedia	Kartenlesegerät	Pembaca kartu media	メディアカードリーダー 매체 카드 리더	Leitor de cartão de mídia	Устройство чтения карт памяти	Пристрій для читання мультимедійних карток Čitač memorijskih kartica	Čitač medijskih kartica	Lector de tarjetas multimedia	السماعات: صوت يسار-يمين	קורא כרטיסי מדיה	
Security-cable slot 安全电缆插槽	防盗線插槽	Emplacement pour câble de sécurité	Sicherheitskabeleinsteckplatz	Slot kabel pengaman	セキュリティケーブルスロット 보안 케이블 슬롯	Encaixe do cabo de segurança	Разъем для подключения защитного кабеля	Гніздо для припряжного тросу з замком Otvor za bezbednosni kabl	Slot za zaštitni kabl	Ranura del cable de seguridad	فتحة كبل الأمان	חריץ לכבל אבטחה	
Power/Battery-status light 电源/电池状态指示灯	電源/電池狀態指示燈	Voyant d'état de l'alimentation/la batterie	Anzeigeleuchte für Betrieb/Akku	Lampu status daya/baterai 電源 / バッテリステータスライト	전원/배터리 상태 표시등	Luz de status de alimentação Индикатор состояния питания/аккумулятора	Індикатор живлення/стану акумулятора	Statusno svetlo napajanja/baterije Svetlo za status napajanja/baterije	Luz del estado de la batería/alimentación	مصباح حالة الطاقة/البطارية	נורית הפעלה/מצב סוללה	
Battery-status light 电池状态指示灯	電池狀態指示燈	Voyant d'état de la batterie	Akkustatusanzeige	Lampu status baterai	バッテリステータスライト 배터리 상태 표시등	Luz de status da bateria	Индикатор состояния аккумулятора	Індикатор живлення/стану акумулятора Statusno svetlo baterije	Svetlo za status baterije	Luz del estado de la batería	مصباح حالة البطارية	נורית מצב סוללה	
Hard-drive activity light 硬盘驱动器活动指示灯	硬碟機活動指示燈	Voyant d'activité du disque dur	Festplatten-Aktivitätsleuchte	Lampu aktivitas hard drive ハードドライブ アクティビティライト	하드 드라이브 작동 표시등	Luz de atividade do disco rígido Индикатор обращения к жесткому диску	Індикатор активності жорсткого диску	Indikator aktivnosti čvrstog diska Svetlo za aktivnost čvrstog diska	Luz de actividad de la unidad de disco duro	مصباح نشاط القرص الصلب	נורית פעילות של כונן קשיח	

Icons 图标| 圖示 | Icônes | Symbole | Ikon | アイコン | 아이콘 | Ícones | Значки | Значки | Ikone | Ikone | Iconos | رموز | סמלים	
Wi-Fi light Wi-Fi 指示灯 | Wi-Fi 指示燈 | Voyant Wi-Fi | Wi-Fi-Anzeigeleuchte | Lampu Wi-Fi | Wi-Fi ライト | Wi-Fi 표시등 | Luz do Wi-Fi Индикатор Wi-Fi | Індикатор Wi-Fi | Wi-Fi svetlo | Svetlo za Wi-Fi | Luz Wi-Fi | Wi-Fi مصباح | Wi-Fi נורית	
Bluetooth light 蓝牙指示灯 | 藍牙燈 | Voyant Bluetooth | Bluetooth-Anzeigeleuchte | Lampu Bluetooth | Bluetooth ライト | Bluetooth 표시등 Luz do Bluetooth | Индикатор Bluetooth | Індикатор Bluetooth | Bluetooth svetlo | Svetlo za Bluetooth | Luz Bluetooth | Bluetooth مصباح | Bluetooth נורית	